





# Українська справа в англійському парламенті.

У справі українських петицій.

У середу, дня 18. березня поставлено в Палаті Послів дальший запит у справі українських петицій.

Полковник Веббевуд запитав секретаря закордонних справ, чи він може подати Палаті Послів якінебудь інформації в справі візиту української меншини в Польщі до Л'їти Нечіа?

Сер Джон Сеймон, секретар закордонних справ відповів: „Як може шановний пан посол апаа, в справі української меншини в Польщі

предложено Раді Союзу Народів ніяку окремих петицій, і я не зовсім певен про яку саме петицію шановний пан посол каже. Вислід перегляду петицій, які торкаються політ а року 1930 опублікований у звіті засідання Ради а дня 30. січня п. р. і знаходиться в бібліотеці Палати Послів. Справу петицій дотично колегіального закону, переведеного польським урядом у деяких українських округах, розглядають тепер прийнятним шляхом“.

## Українська мова у волинських школах.

VI.

Тепер придивімся, як виглядало би у практиці реалізування постанов цього об'єднання. В першому відділі, по його думці, треба вчити українських дітей, — якщо вони творять значну більшість, — читати й писати в українській мові. Добре, але що має робити вчитель у тім самім часі з польськими дітьми? В польській школі може звільнити їх, але в утратістичних школах звільняти з українських годин не вільно. В цій справі не маємо ніякого безпосереднього висвітлення. Не менше заплутана друга справа: польських дітей, — без огляду на їх скількість, — треба вчити початків читання й писання виключно в польській мові, але рівночасно на тих самих годинах учитель мусить вести з усіма дітьми, в тім числі також українськими, різні розмови („погаланки“) на тему випадків із найближчого оточення, щоденних переживань, змісту образків, ілюстрацій і т. д. Залишити це — неможливо. Інспектори тільки й на те звертають увагу, візитуючи школи, скільки „першаки“ вміють польських віршиків, чи присвоїли собі достаточну скількість польських висловів і слів. Очевидно, що таких геліяльних учителів, які могли би в тім самім<sup>3)</sup>, дуже обмеженим часі вчити одних дітей читати й писати, а других розмовляти незрозумілою їм мовою, втискати їм у голову незрозумілі вірші і т. д. — ми ще не маємо й дуже сумнівне, чи коли взагалі дочекаємося їх. Та якщо йде про польську мову, то позитивний вислід усе мусить бути. „Вчитель використовує тут години т. зв. тихих праць („cisnych zajęć“), чи пак додані спеціально години. Які години тихих праць? Розуміється, що не можуть тут уходити в рахунок години польської мови, бо саме їх не вистарчає.

Зрештою, у нас не треба аж спеціального поручення, щоби використовувати години польської мови на навчання саме тієї мови... Отже п. куратор поручає використовувати для навчання польської мови години інших предметів (читайте: української мови). Чи треба ще доказувати, що це кураторське „поручаю“ ідентичне з „приказую“?

Для кращого зрозуміння подаємо, що години т. зв. тихих праць — не існують взагалі, тому їх ніхто ніколи не може „використовувати“. Тільки тоді маємо до діла з тихими працями (не з „годинами т. зв. тихих праць“), коли маємо рівночасну науку 2—3 відділів. Тоді так: учитель перероблює, скажім, із першим відділом якусь читанку, а другим відділом у тім-же часі, скажім, пише якусь вправу. Звичайно на тій самій годині кожний відділ має пів години тихої і пів години голосної науки. Отже в такім випадку нема ніякої можливості використати час цих „тихих праць“ на навчання початків читання й писання польської мови, тому, що вчитель у часі „тихих праць“ одного відділу є зайнятий із другим відділом, який має в тім часі голосну науку; а навчання початків читання й писання без діяльної участі вчителя, як відомо, неможливе.<sup>4)</sup> А зрештою: Як можна використати „годину тихої праці“ з української мови на навчання польської мови? Просто хіба так, що замість вчити української мови — вчить учи-

<sup>3)</sup> Ще є „тихі праці“ також у відділах, які вчать окремо, але вони тут неохідні. Прим. рисування мап на географії, шкільні дисциплінарні вправи і т. д. Та ці праці, коначі, тому й часу, призначеного на них, не можна без шкоди для даних предметів використовувати на навчання польської мови.

<sup>4)</sup> Це є „тихі праці“ також у відділах, які вчать окремо, але вони тут неохідні. Прим. рисування мап на географії, шкільні дисциплінарні вправи і т. д. Та ці праці, коначі, тому й часу, призначеного на них, не можна без шкоди для даних предметів використовувати на навчання польської мови.

## За відобрання втрачених провінцій.

ГАМБУРГ, 24. III. ПАТ. Німецька преса, обмірковуючи відобрання втрачених після війни провінцій, не обмежується до польських чи французьких територій, але торкається теж території данської. Союз „Вірних Батьківщини“ в



ДОВРЕ СВІТЛО  
ЗДОРОВІ ОЧІ

ВЖИВАЙТЕ ЖАРІВОК  
PHILIPS ARGENTA

тель польської. Коротко і ясно. Тільки „тихі праці“ тут ні при чому. Тому ще раз повторюємо: п. куратор поручає використовувати для навчання польської мови години української мови, за що об'єдник із дня 18. III. 1929 р. ч. 1-4593/29 передбачував дисциплінарну відповідальність<sup>5)</sup>.

Щодо спеціальних годин, призначених додатково на навчання польських дітей читання й писання в польській мові, то скажемо, що сьогодні, яке стоїть під знаком редуції годин навчання, про це не може бути ніякої мови.<sup>6)</sup>

Та об'єдник Вол. Кураторії з 5. IV. 1930 р. комплікує ще більше справу навчання в інших відділах. Приймім, що вчитель навчав у першій відділі українців читати й писати тільки по українськи, поляків тільки по польськи. Льогічно виходить, що в другому відділі перших учнів ме початків польського читання й писання, других українського. Тут виривають знову питання: що робитиме вчитель у другім відділі на годині польської мови з поляками, які опанували техніку читання й писання ще в першій відділі — тоді коли мусить із українцями починати ці науку шойно вперше? Очевидно, що не може повторити з польськими дітьми опанованого вже матеріалу. Залишається одиникий вихід: завести два підручники — для українців „elementarz“, для поляків читанку для другого відділу. Те саме відноситься до навчання української мови. Чи вистане вчителів часу, щоби вчити обох мов у тім самім часі на два фронти? Нам здається, що не взагалі фізична неможливість.

K. P.

(Покінення бр.)

<sup>5)</sup> „Stan ten nie może być tolerowany, poleca prezydent Państwa. Inspektorowie nauczycielstwa: ściśle przestrzegając języka nauczania danego przedmiotu. Nauczycieli, którzy nie zastosują się do zarządzenia, należy pociągnąć do odpowiedzialności dyscyplinarnej“.

<sup>6)</sup> Коли ми вже заговорили про редуцію годин навчання, то мусимо зазначити, що як інспектори поведуть її тенденційно! Прим. польської мови залишають 4 год. для даного відділу, а української тільки 1 або 2.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 26. БЕРЕЗНЯ 1932.

I. ФЕДОРОВИЧ-МАЛИЦЬКА.

## За оригінальне національне мистецтво.

Рідна психіка. — Джерела рідної творчості. — Моральна краса.

Мистецтво, усяке мистецтво, треба розуміти як об'єкт психологічний. І влучно зауважує М. Драган у своїй недавній статті, що „творчість наших мистців не може не бути національною“, бо коли віримо в те, що національність — це певна скількість колективних духових прикмет — мусимо також вірити в те, що ці спільні нам духові та расові прикмети виявляються у творах українського мистецтва.

Та вони можуть сповідно виявитися лише тоді, коли сам мистец у першій мірі вірний собі, себто коли він перестерігає перше та найважливіше правило мистецької творчості: правило ідентичності твору з його творцем.

Щоби бути вірним самому собі, вірним оцим своєрідним рисам духової структури, яку знемо „національною“, воно не байдуже, звідки артист черпає враження та спонуки, які перероблятиме у своїй мистецькій діяльності. Отже не байдуже, чи український артист черпає своє натхнення з багатства чужого нам духом, чи власного народу.

Твір мистецтва передовсім твір артиста-малюра, повстає переважно під впливом захоплення, чи-то грою світла, чи гармонією барв, що заземлює себе доповнюють, ритмікою ліній та інших сучасно-малюрських цінностей.

Ці цінності існують самостійно, а виступають завжди в атомістичних видимих формах та

предметів. Такі-то предмети можна найти скрізь по широкім світі; але не байдуже, де їх шукає артист, що бажає не затратити живого зв'язку з духовою — що так скажу — субстанцією власного народу. Бо кожна річ, на якій зупиняємо свою увагу, одночасно ділає протилежно на нас силою взаємної компенсації. У цьому небезпека. Збереження нашої духової субстанції має далекосяжну вагу для розвитку нашого національного мистецтва.

Правда, ми, як висловився один мій знайомий молодий артист-малюра, „необтяжені культурою“. Воно дійсно так і залежить від погляду, можна так твердження підкреслити сумною усмішкою або — провокаційним наголосом на „обтяжені“. Та хоча наше дотеперішнє мистецтво, як каже М. Драган, було творенням синтезу двох протилежних культур, ця обставина не повинна нас ані соромити ані смутити.

Треба прийняти факт, що ми дійсно, наслідком ненормального, вічно-турбованого історичного розвитку, стали нині взагалі, духово як і матеріально, синтезом не лише двох культур, але найрізноманітніших впливів. Чи то в значній „лароду-бастарда“, як це окреслив Донцов в одній, давній уже, дуже влучній статті, чи в значній народі, який може покласти стати чинником ширше поняття європейської культури: цей характер синтезу являв виступав скрізь, тут у нас навіть у релігії. Бо що інше представляє собою обряд греко-католицький, як не рід гібридизму, отже також продукт схрещення?

Але так сталося силою історичних подій і саме ця різноманітність духових компонентів нашої національної психи ричить за те, що черпаючи з власних цінностей, не скоро їх вичерпуємо і що, будучи вірними собі, не наражуємося на „вузькість“ національного оциду.

Вільно нашим молодим артистам вчитися на

чужий, як не діється в нинішню пору, здебільша з konieczności. Однак під цією konieczністю розумію виключно обставини політично-матеріальні. З огляду на момент духово-морального треба вважати довший побут на чужині, де б це не було, за явно шкідливий для наших молодих мистців тому, що одночасно зі щоденних життям та зі засвоєнням собі чужинних метод формального трактування малюрських проблем, вони свідомо або несвідомо підлягають такому духовим впливам, що їх відчужують від рідного лня. Незамітно вкрадається у вражливості душі артиста захоплення чужою красою, чужою величиною — і хоча ця чужа краса та чужа велич була найкращою — він, обдурований чужою красою тим захопленням, на яке у рідній та може далеко більшій мірі заслугоє краса його рідного краю, несвідомо обкрадає свій рідний край, якого краса лишається незаміченою.

Деякі з модерних теоретиків мистецтва не значуються принципіальним легковажним предметового змісту артистичних творів. Не тут місце поглибити складне та вічно актуальне питання матеріалу, форми та змісту (Stoff, Form, Inhalt). — Обмежуюсь до твердження, що в нинішній добі, так як і в минулому, завдання мистецтва є перелавати естетичні цінності. (Не також підкреслює М. Драган, кажучи, що мистецтво в першій мірі має інші завдання: впливати на душу само собою і плекати естетичний зміст людини).

Значіли і далекосяжність поняття „естетичні“ та „естетичного“ такі величини, що не в хт, починаючи від англійського естета Рескина аж до наймодернішого і наймодернішого фактора у цій ділянці, італійця Бенедетта Кроче, його не вичерпав.

(Покінення бр.)



3 польської преси.

Після вбивства комісара Чеховського.

ВБИВНИКОМ — КОНФІДЕНТ ПОЛІЦІЇ!

Тому, що вчорашні львівські газети, які подавали інформації про вбивство, але більшість підписки конфікувати і поспівати, що жскі такі зв'язки небажані і уваги на тайну слідства, — львівські львівські газети передрукують замітки варшавської преси, і так м. і: „Експрес По-ранин“ приніс слідуючу сензацію:

Один зі свідків вказав в альбомі на одю-го типу, який був конфідентом пок. Чехов-ського та якого він бачив то бачив безпосе-редньо після вбивства, як той тікав з револю-вером у руці, а якого ще кинулося. Однак слідчі власті відносяться дуже скептично до того зізнання.

Подіємо, що зв'язку за неконфіскованим числом „Хвіля“, якої перший накладал був скон-фіскований за зміст наради у воеводи Ружниць-кого — про що пишемо шкже.

ПРИЗІД ШЕФА СЛІДЧОЇ ЦЕНТРАЛІ.

„Хвіля“ подає: „Вчора поспівним потягом приїхали з Варшави: начальник львівської безпеки і міністерства внутрішніх справ п. Кухарський і шеф централі слідчої служби інсп. Пшонкевич. Просто з дівра оба достойники поїхали до во-єводства, де прийняв їх воевода Д-р Рожниць-кий. Потім відбулася конференція представни-ків центральної властей у начальника львів-ської безпеки у воеводстві п. Соханського, після чо-го нач. Кухарський і інсп. Пшонкевич поїхали до слідчого відділу при вул. Казимирівській, де познайомилися з постапами слідства (далі скон-фіковано). Як довідомося (пише „Хвіля“), по-ліційні власті в той думки, що слідство нахо-диться на правильній дорозі“. (Далі знову скон-фіковано).

ВБИВСТВО ТА — КОНГРЕС УНДО.

Та сама „Хвіля“ з 25. п. м., в окремій ста-теї п. н. „На маргінесі вбивства“, подає таку увагу:

„Серед офіційних чинників діяльності на те вбивство як на новий прояв відновленої активності У. О. Н., яка тою слоєм кривавою демонстрацією хотіла висловити погляд, як та організація глянчить на можливості розв'яз-ки української проблеми, що їх мають обмір-ковувати на найближчому зїзді УНДО, скли-канні на 25. і 26. п. м. до Львова“.

Далі пригадає автор нещадно статтю пос. д-ра Ст. Барана (про летючки О. У. Н.) та кому-нікат Українського Комітету Допомоги Вбогим і Безробітним — одиначе друга половина того речення піддала вже конфікувати А шкода: бо ми так і не розуміємо, який може бути зв'язок по-між таким актом терору і статутними пері-одичними нарадами політичної партії та при чо-му тут „можливості розв'язки української про-блеми“?!

„ПРОВOKУВАННЯ ДВОХ ГРОМАДЯНСТВ“.

Під повним наголовком „Газета Львів-ська“ з 24. п. м. принесла обширну передову статтю, присвячену рефлексіям після вбивства ком. Чеховського. Виправді автор сам стверджує на аступі, що „лідозоріння (наче би Чеховського вбила якась українська революційна група) до-сі ще не в потверджені нікими безсумнівими доказами“, а проте категорично приймає тезу про політичний характер вбивства і весь час займається проблемою доцільності української революційної акції.

Це основна хибка цієї статті, опертої на су-перечності, на засадничо фальшивій — або бо-дкій згорі сумніній — премісі. Друга, суттєва, це доказування тези, що поза українською ре-волюційною організацією мусить стояти „хтось“, який в „молок“, а сама організація лише „дружками“ революційної акції:

комусь залежить на тім, щоб і поляків і українців зробити несприятливими ворогів.

На тему цієї „гри“ автор розводиться до-сить широко. „Жахливим непорозумінням“ на-зиває те, що бунт то самі члени організації в неспівомі своїй ролі самого знаряддя... „

Такий підхід до справи вважаємо дуже пла-ским: він іде по лінії „найкращого спротиву“, підхоплюючи стару єдицько-„Куреркову“ тезу про „лімешку інтригу“ й українську несамостій-ність на якомусьбезд полі, чи то легальному чи нелегальному! Це неповажне трактування про-блеми. Так само неповажно розглядає автор проблему корисності чи шкідливості діяльнос-ти такої підпольної організації для міжнаці-ональних взаємин: площина, хоч як гарної фразеології і тут загато вузькою і плоскою, бо це проблема справді поважна, широка і гли-бока

Бехеш про співпрацю середньо-європейських держав

В закордонних комісіях прасських заковат-них органів виповісся міністр Бехеш експозе, в якому торкнувся господарської співпраці серед-ньо-європейських держав. Принципіальне стано-вище Чехословаччини зводиться до того, що П-урад не вольме участі в ніяких переговорах без участі Румунії й Югославії та якщо Берлін і Рим

не дадуть згоди на ввєсення Франції. Обговорю-вши меморіали французький, німецький та іта-лійський в тілі справі, Бехеш зазначив, що треба конче найти спільну платформу між 5 заїнтере-сованими державами. Експозе Бехеша аналіст-ко сильний відгук в цілій європейській пресі, що об-говорює його із становища своїх держав.

Комедія з анкетною комісією.

ПАРИЖ. 24. ІІІ. ПАТ. В кабельтелеграмі з Чалогого Сходу спеціальний кореспондент „Ма-геїну“ повідомляє, що анкетна комісія Союзу На-родів, яка цілий тиждень брала участь у різних банкетях, в фіналі повсім записана. Італій-ський делегат розгорнувся. Так само лорд Лейтон перетолмачив японськими перемовинами та обдіями. Комісія анкетала побовище в Чалей,

що пригадало їй вражіння зі світової війни. В суботу і неділю члени комісії їдуть до Нанкінгу та Пейнгу, де мусять взяти участь в китайських прийняттях, наки якіні дістануться до Манджу-рії, щоб стати супроти докоханих фактів. Члени комісії аможуть перевести тільки ретро-спективну анкету без більшого політичного значіння.

Загострення литовсько-німецьких взаємин.

КЕНІГСБЕРГ. 24. ІІІ. ПАТ. З Копна пові-домляють, що Литва задумує в найближчому часі видати новий закон у справі соймової виборчої організації. Участь політичних партій в майбут-ньому сойм. буде дуже мала, бо сойм буде скла-датися з членів торговельних, промислових і ре-місничих палат, до яких делегати будуть вибрані на основі спеціальної виборчої системи. Мемель-ський статут передбачує, що виборча ординація обов'язує не тільки на території цілої Литви, але

і на території Мемеля і посів литовського сойму будуть вибирати так само як посів до мемель-ського сойму. Отже якщо уйдє в життя новий закон, буде розтагнєний автоматично і на Ме-мель. Через те Литва аможє утворити в Ме-мельському сойм. і не потребує числитися а німеч-ським сойм., що орієнтується на Берліні. Уведення нової виборчої ординації на територію Мемеля причиниться до дальшого загострення литовсько-німецьких взаємин.

Опозиція на Радянській Україні.

Контрольні комісії можовських централь-них органів займаються в останніх часах міно-синими в українській секції комуністичної пар-тії. Стверджено, що фракція Троцького оброб-ляє особливу увагу. Опозиційні промовці виступили на зборі великих заводів у Києві та Харкові, виступаючи гостро проти московсь-кого центрального уряду. Особливо в господар-ській сфері замітна поана і айна опозиція

Москва зареагувала тим робом, що перш усьо-го виниула з партії двох українських журна-лістів, якими тепер записалися органи ДНУ. Пере-ведено теж основну чистку в господарському комісаріаті українського радянського уряду. Недомогання харчових установ приписують теж опозиційним службовцям, яких притягують до стогої відповідальності.

3 життя наших установ.

Дещо про діяльність Українського Товариства Допомоги Інвалідам у Львові.

Як ми вже коротко повідомляли, Х. Зигчай-ні Загальні Збори Українського Товариства До-помоги Інвалідам у Львові відбулися в суботу, 19. березня п. р., в львівській Т-на „Українська Бе-сіда“. У відсутності ледужого голови УКТОДІ д-ра І. Гині проводили Зборами і алава він за мінитий рік діяльності в заступстві голови ред. Д. Палія.

Від 1927 р. виплачує УКТОДІ безперервно кожного місяця пенсії 416 інвалідам у висоті 10 до 60 зол. місячно. Окрім цього користало а фон-ді Т-на 112 інвалідів в опрорентуванні пенсії в 35 пені та інваліди світо аголошені. Не за-жаючи на інтенсивну діяльність. Рада Т-на та службовничого персоналу, загалом сума жертв та вкладов на цілі Т-на зменшилася у звітовому році на кількасот золотих в порівнянні з попе-реднім роком. Зменшилися також доходи інвалід-ських робітень. Українські установи в Америці й Канаді, потім аложили до диспозиції УКТОДІ фонд на Дім Українського Інваліда (32.500 зол.). Потрималися на те, що УКТОДІ аужило власний від цього фонду на пенсії інвалідам і на обста-нах на виртувала УКТОДІ від емент. недобору фон-дів на покриття найновітніших видатків.

Тво мало у звіт. році такі видатки грошей:

Жертви в край	зол.	45.062.40
Жертви в Америці й Канаді	„	76.813.40
Членські видатки	„	9.520.90
Відсотки	„	22.546.—
Доходи робітень	„	846.51
Разом	зол.	154.779.31

Видатки в цьому часі були такі:

Ренти інвалідам	зол.	94.663.88
Утримання Дому Укр. Інвалідів	„	13.653.29
Протези	„	7.134.60
Лікування	„	1.812.74
Амбістратія	„	27.690.75
Виклики (маншині й аморт.)	„	1.020.17
Позатки й аморт. реалій.	„	2.076.30
Видаєничтва для інвалідів	„	1.913.33
Разом	зол.	150.995.24

Від початку самостійного існування УКТОДІ, себто за рр. 1923 до 1931, аложило українське громадянство в край — в жертвах і видатках для забезпечення інвалідів Української Армії, коли влати під увагу кожнотчасний курс долара 48.330.20 ам. дол., Америка і Канада на ренти 47.992.69 ам. дол., Америка і Канада на Дім Укр. Інваліда 32.512.50 ам. дол. Разом 128.835.49. ам. доларів.

З організаційного відомлення довідалося пресуати на Заг. Зборах, що УКТОДІ має 2.670 членів (з чого третина частинно залаяє а влат-ками). В останньому році прибули 2 філії (в Зо-лочеві і Кадуні), так, що всіх філій УКТОДІ в 14. Найдіяльніші а них є філії в Перемишлі, Стани-славові, Самборі, Тернополі і Коломиї.

Дотично Дому Українського Інваліда УКТОДІ ще не ринілося остаточно, в який спо-сіб виконати мандат української заморської емі-грації. Ідуть переговори з Українським Театраль-ним Комітетом з метою реалізації будови Дому на частині т. зв. театральної площі при вул. Са-піги. Тепер реалізація будови залежить умовні від власників площі.

Після переведення доповнятих виборів на місце уступивших членів Гол. Ради Збори закін-чилися.

Уконтитування провідні УКТОДІ відбулося для 23. ІІІ. п. р. Прензію творить: д-р Іван Гиня-голова, М. Брільський і д-р К. Панаїківський — ласт. голови, др. Я. Олександрович, секретар, дир. Ст. Волошинівський, скарбник.

Дрібні вістки.

Надпрезидент бранденбургської провінції при-пинив на два тижні в провінційних часотіах на статті образині для Глендбурга і Брінгана.

Берлінський Промисловий Банк, що на-лежить до концерну Мінска, осолосив невинплат-ність.

Бюджет німецької республіки на 1932 р. об-числений на 5 і пів мільярда марок, значить, найме мільярда менше ніж торішня.

ПРОТИ РОЗВ'ЯЗАННЯ СОЙМУ В МЕМЕЛІ.

БЕРЛІН. 24. ІІІ. ПАТ. Німецький уряд аго-лосив у Ковні протест проти розв'язання сойму в Мемелі. Показуючися на збірну ноту сигна-тарів до комєсичного уряду, протест зазначає, що литовські ройборалки, суперечні з доручен-нями Ради Союзу в справі способу іменування мемельської дирекції. Нові вибори до ме-мельського сойму азначив литовський уряд на 4. тогаш п. р.



## Економічний огляд.

Франція хоче допомогти Польщі за ціну податкових та соціальних реформ?

„Польська Ютешіа“, що публікується на Шляську, в ч. 4-ому подає вістку, що Франція обіцяла Польщі позичку в розмірі одного мільярда фр. франків та інвестицій рухливості французьких капіталістів на польському терені, якщо варшавський уряд переведе основні зміни в податковому і соціальному законодавстві. Очевидно — цю вістку треба брати з застереженням. Не відомо, чи сподоба її уряду під впливом горничкової ревізії тих законодавств у Варшаві в останньому часі, чи справді горничкова ревізія є наслідком обіцянок французів?

Гор-шляський гуті, польський уряд і німецький капітал.

Задляний промисел на Гор-Шляську, що даремно просить уряд віддати інтервенції, чіпляється вже останньої дошки рятунку. Він алярмує, що гуті, які є фундаментом оборонної сили держави на випадок війни, є близькі руїни. Тільки негайні державні замовлення, як теж можливість дисконту соціальних векселів може ще ситуацію аркувати. Гуті — мовляв — мусять утримувати 84,2 проц. передової робітничої зарплати при 15 проц. передової продукції. Якщо поміч не настане, то слідом за гутю „Мир“ також і інші гуті зажадають судового надзору. В німецьких колах на польському Шляську поширюються чутки, що польський уряд з розумом не спійняється фінансовою допомогою, аби гуті після судового надзору були примусово продані, при чому перейдуть в руки німецьких капіталістів.

Данія і Норвегія не хочуть більше польського вугля.

З Копенгаги наслідок вісти, що данський уряд рішив не допускати від 1 квітня ц. р. польський вугіль на терен Данії. Нає йому про те, аби до конференції домішав В. Британії в Оттаві Данія вивозила до Англії якнайбільше споживних продуктів, а на це мусить вона брати вугіль з Англії. Для Польщі це справа поважна, бо в мин. році вивезла вона на данський ринок 2 міль. тон вугля. — З Норвегією справа теж грізна. Там тепер ведеться пресова кампанія проти вугля із Польщі, яка від року зовсім замкнула свій ринок перед експортними артикулами Норвегії. В кампанії цій беруть участь найповажніші шоденники. Вони нахилили просто до бойкоту вугля польського походження.

Погані гороскопи світової господарки.

Інститут досліду кон'юктур у Берліні, відомий із правильних заключень, опублікував останнє справоздання про стан світової кон'юктурі в дуже песимістичному тоні. Хоч є — мовляв — передпосилки на поправу, однак на перешкоді стоїть політична непевність (війна на Дал. Сході, справа відшкодувань, демобілізаційна конференція і т. л.). Світова торгівля корчиться все більше. Тільки непромислові країни, багаті в сировині, а з промислових одиноко В. Британія, відчувають тепер зменшення депресії. Всі інші країни валяться у пропасті ще більшої кризи, а головна причина того: скупість грошового обігу. Весь світ через те звертається проти дефляції. Початок тому дали Зах. Держ. Америки форсути дешевий кредит.

У Франції.

Через зменшення експорту авіаційного темпо праці у французьких фабриках. Вистане сказати, що експорт цей у січні ц. р. приніс 2,3 міль. фр. проти 3,8 у січні 1931 р. і 4,7 у січні 1930 р., себто впродовж двох літ скоротився більше ніж на половину. Через те Франція готується виповісти цілу низку торгов. договорів, а в першу чергу договір із німцями. Страйки стають там грізним явищем будня, армія безробітних зростає (зарєєстрованих є вже біля 300 тисяч, — рахують других стільки переєєстрованих). Великі маси чужинних робітників, у першу чергу польських і наших, мусіли кинути верстати і мандрувати з поворотом у рідні сторони. Дефіцит у щогорічному бюджеті оцінюють на близько 3 мільярди. Загроза адержання німцями репарацийних сплат, зменшені доходи із заграничних льокат (стягнення як золото до Франції), упадок туристичного руху — ось грізні моменти для платинного білянсу. Що правда, французька валюта має сильні фундаменти, бо на 83 мільярди банкнотів лежить у пивницях Франції Банку 75 мільярдів франків у золоті Цей налідр золота є непродуктивний, а ситуація у світі є того роду, що важко є Франції ризикувати інвестиціями та кредитами. Ворожать, що Франція — так як скупа людина — буде бідувати, хоч кругом неї гори золота.

У Бельгії.

Підставою бельгійської господарки є експорт, а через те протекціонізм, що поширився тепер так страшно по світі, підрізав заграничну торгівлю Бельгії, а з тим усе її господарство. Відборцем половини вивозової квоти були досі сусідні держави, і так: участь Англії — 20 проц., Франції — 18 проц., Німеччини — 10 проц. Коли зважимо, як сильно змінилась тепер торговельна політика цих держав, як поважно зредукували вони ввіз із чужих країн, — то картина буде ясна. Ця господарська тіснота примушує Бельгію оглядатись за рятунком і вона бачить його у митній унії з голандцями і французами. Переговори ведуться, хоч офіційно бельгійський уряд відкидає можливість такої унії. З Польщею має почати Бельгія незабаром переговори у Брюсселі. Польща хоче перефорсувати більші контингенти вугля і хмелю в заміну за відповідні контингенти на привіз деяких бельгійських пив-і цілих продуктів.

У Манджурії.

Прем'єр Чан-Ше заявив, що Манджурія змінить тепер політику „відчинених дверей“ і митні привілеї дасть тільки тим державам, які визнають манджурський уряд і заключать із ним торговельні договори. — І квітня пічне свою працю Центр. Держ. Банк, який отримав право емісії банкнотів. Буде прийнятий золотий паритет і всі дотеперішні банкноти, оперті на сріблі, будуть з обігу стягнені. — Польські торговельні кола шукають у Манджурії ринків збуту, при чому навазані тісні зв'язки з польськими купцями в Харбіні.

В. Н. вич.

Хто не платить за часопис, підриває рідну пресу.

## 3 документів часу.

Ми дістали до поміщення такий документ часу:

Skole, dnia 10. marca 1932

Starosta powiatowy Skolski.  
Nr. 59/So/32.

Do Pana Burmistrza miasta

Skolego.

i wszystkich Panów Naczelników gmin w powiecie.

Filia Czytelni Proświty w Skolem względnie inne osoby ze Skolego rozesłali do Naczelników gmin powiatu skolskiego gotowe, drukowane na maszynie formularze, protestujące przeciw projektowi ustawy samorządowej, kolonizacyjnej i szkolnej. Wedle §§ 29—40 ustawy gminnej z 12/VIII 1866 wyczerpująco jest przedstawiony zakres działania rady gminnej, który bezwarunkowo przekroczony być nie może. W powyższych postanowieniach niema nigdzie wymienionego uprawnienia rady gminnej do wyrażania swej opinii o projektach ustaw.

Wobec powyższego zakazuję Panom Naczelnikom gmin — by na podstawie § 55 ustawy gminnej nie przedkładali rezolucji w sprawach wyżej wymienionych pod uchwały rady gminnej, a gdyby pomimo tego protesty powyższe zostały uchwalone przez radę gminną, nakazuję Panom, aby z urzędu — na podstawie § 55 ustawy gminnej — wykonanie tej uchwały wstrzymali i przedłożyli ją starostwu powiatowemu w Stryju do rozstrzygnięcia.

Przeciw Naczelnikom gmin, którzy dopuścili do uchwalenia protestów i zaopatrzyli je w myśl uchwały Rady gminnej lub bez uchwały Rady gminnej pieczęcią — wdrożę dochodzenia dyscyplinarnie.

Za zgodność:

Starosta powiatowy: Karol Mahr. wr.  
(M. Nazarewicz kanc.).

До цього рескрипту, який говорить сам за себе, додамо тільки те, що у Скольному нема зовсім „філії читальні Просвіти“...

## ОСТАННІ ВІСТІ

СМЕРТНИЙ ПРИСУД У ЛЬВОВІ.

Перед львівським судом присягли іша розправа проти Мих. Мозола з Городка Яг., обвинуваченого в грабінницькому вбивстві Зіска нової з Городка Яг. Присяглі затвердили питання про злочин душоубства 11 голосами, а заперечили питання, що обв. діяв у стані афекту.

На підставі того вердикту трибунал засудив Мозола на кару смерті (шибеницю). Засуджений прийняв присуд рівнодушно. Оборонці д-р Шухевич застеріг собі три дні задля надання В БОЧКАХ ЧЕРЕЗ ДНІСТЕР.

З румунського містечка Тіріні повідомляють, що з протилежного містечка Генерал Уті по більшовицькому боці виїхало 5 возів, на яких були дві бочки. Селяни сказали сторожі, що хочуть набрати в бочки води з Дністра. Вони виїхали на Дністер, візники стали рубати ліс. Користаючи з хвилевої неуваги сторожі, візники підігнали коні та почували в напрямку румунського кордону. Коли вози були вже при румунським березі, затрималися ліс. Три вози пірнули під воду, два швидко доїхали до Румунії. Показалося, що в кожній бочці було по 3 мущин: 18 із них і 2 візники вийшли смертю з води.

ЛЕГКОВАЖНЕ СТАНОВИЩЕ „ТАЙМСА“

в Ірландській справі.

ЛОНДОН, 24. ІІІ. ПАТ. „Таймс“, засвоюючи докладно становище Англії в непорозумінні з Ірландією, домагається злегковажити справу й зазначає м. ін., що не треба надавати їй надто великої ваги, як вона на це заслугоє. Нема мови про вжиття насильства, щоб примусити Ірландію до пошанування принципів давніших умов. Однак часопис поручає низку господарських репресій: усунення ірландців із урядових становищ в Англії, відбирання пошлі ірландським робітникам і позбавлення їх допомоги безробітним, рівночасно підчеркує „Таймс“ потребу спокійної, розважної та чемної поведінки. Деблінський дописувач „Таймса“ зазначає, що проблема присяги, яку зголосив парламент стане актуальною щойно за 5 літ. Приходять п'ятеро, що де Валера поручив цю справу з тією метою, щоб вдоволити країні елементи своєї партії, яких подобаються.

ТАРЛІЄ ІДЕ ДО ЛОНДОНУ.

ЛОНДОН, 24. ІІІ. ПАТ. З вірогідного джерела повідомляють, що між 8—10 квітня прем. Тард'є приїде до Лондону, щоб обговорити з Мекдональдом актуальні міжнародні справи, як справу відшкодувань львівської конференції, надачунаської конференції і далішні вигляди розбройної конференції. Ірландський амбасадор Медьон. Мабуть і він візьме участь у розмовах в справі воєнних довір.

## На освітньому фронті.

Недільні курси для провідників освітньої праці у Львові.

Філія Т-ва „Просвіта“ ім. М. Шашкевича у Львові від літ веде вже освітню роботу у львівському повіті. Ведення цієї праці незвичайно важке з огляду на деморалізуючий вплив великого міста. Всеж таки праця філії візначається постійними успіхами, судячи хоча б по поведінці молоді, яка стає шораз спокійніша, культурніша й активіша в житті наших установ, а виборки її шораз то рідні.

Щоби освітньо-виховну справу посунути вперед та надати їй більше фаховий характер, філія відкрила дня 20. березня ц. р. недільні курси для провідників освітньо-виховної праці по читальнях львівського і винницького судового повіту. Викладач і практичній справі відбубаються в неділі і греко-кат. свята між год. 10.—12. в домі „Просвіти“ Львів, Ринок 10. ІІ. пов., а цілий курс передбачує приблизно 30—35 двогодинних лекцій.

В програму курсу входять отці предмети: 1) Круг і завдання освіти дорослих. 2) Організація освітньої роботи в рамках Т-ва „Просвіта“. 3) Форми та методи освітньо-виховної роботи. 4) Кооперативно-освітня праця на селі. 5) Санітарно-освітня праця на селі. 6) Закони і принципи, що вормують освітньо-суспільну працю на селі. 7) Елементарні відомості про устрій держави.

Курс розпочався викладом філії дир. С. Магальса, на тему „Круг і завдання освіти дорослих“. Виклад прелєгента, ілюстрований численними прикладами з життя, дав слухачам стільки нового дотично завдань і підходів освітньо-виховної праці, що всі а захопленням заявили рішучу постанову не опустити ні одної лекції того курсу, хоч деяким учасникам прийдеється робити по 2 міль пішки, чи пак платити за кожний раз по 3—4 зол. за залізничний білет.

Присутніх було 32 представників 17 читальень, з того у віці від 18—20 літ — 13, до 25 літ — 12, до 30 літ — 4, а понад 30 літ — 3. Щодо освіти, то 17 учасників скінчило 4 кл. нар., 1—6 кл. нар., 1—1 кл. гімн., 5—2 кл. гімн., 2—4 кл. гімн., 1—6 кл. гімн. 2 — торговельну школу, 2 промислову школу, а 1 з учительською практикою.

І вік слухачів, і шкільна їх підготовка дають запоруку, що після покінчення цього курсу освітньо-виховна праця у львівському повіті піде значно живіше, а ціле суспільно-національне життя набере більшого розмаху і творчості.

Від себе бажавмо і філії й учасникам якнайбільших успіхів у їх змаганнях, а ще більше доволеньня зі своїх досягнень.

## Голод на Закарпатській Україні та автономія.

ПРАГА, 24. ІІІ. ПАТ. У зв'язку з голодом і нуждою серед населення Закарпатської України псчалася урядова та приватна допомогою акція. Преса догадується, що айде до димісії теперішнього красеного президента Розсипала. На думку преси мають теж приступити до реаліза-

ції автономії на Закарпатській Україні, що її, як відомо, запевняє міжнародний договір і чехослованська конституція. Треба підкреснути, що зокрема ліва преса виступає з сильним голосом спозиції проти президента Розсипала.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.







може зробити найкращий диригент, маючи за собою тих виконавців як п. Шимонівич та Москальський, — коли перший знає свою партію, але цілковито не має голосу, другий має голос, але цілковито не знає своєї партії! Найкраще справлявся з партією Ганка п. Кисілевська, як і поміж своїми партнерами не важко було висунути на перший план, і молодий (жіночий) хор консерваторії, який із задоволенням виконував свої завдання. Концерт, влаштований силами опери в залі б. филармонії, стояв — ніде правди діти — вище від оглядом виконавців і виконання. Уривки з „Парсифала“, цього найглибшого твору людської віри, найшли в пп. Москальському і Романовському хоча й не ідеальних, але все таки солідних виконавців: „Стабат Матер“ Россіні, в якому солістами були пп. Панігана, Іванович, Мартині і Вронський, досягнув навіть деяку висоту і досконалість виконання, при чому велика заслуга паде й на оперний хор, прекрасно підготований своїм директором Польдінеггі. Вразала може деяка „театральність“ солістів, авіацій до оперних арій і ансамблів, але невиклик до камерного, ораторського стилю — але сам твір Россіні, повний сутю оперних ефектів і часто-густо дешевий своєю італійсько-оперною мелодикою з доби Россіні — тут багато в чому виправдан.

Душею концерту був диригент Должницький, який вимагав від усіх виконавців максимум їхньої спроможності і подекуди цього й добирав.

а. р.

### 3 нових книжок.

Б. І. Антонич: „ПРИВІТАННЯ ЖИТТЯ“. Книжка поезій. Львів 1931. „Дажбог“, ч. 2.

Поезії пишуть у нас мало, ще менше їх друкують і зовсім не читають. Навіть справжні таланти, знеохочені здираною міною видавців і публіки від самого слова „поезія“, згодом затихають або віршують для себе так довго аж затрачують зв'язок із читачем та іншими поетами.

Ось молодий поет, якому загрожує така небезпека. Він витягнув у свої груди вітер із України, що несе із цілющим подумом чимало думи та придорожнього пилу. Находимо в цій збірці поважне зусилля опанувати форму, згідно із деякими новими її домаганнями; поет має зрозуміння для вибагливих рим, асонанс, нової ритміки, нових сюжетів. Найкраща риса його таланту — бажання бути зв'язаним різьбити строфу. Низка сонетів має бездоганні строфи та неодику рефлексію, що може стати завдатком зрілості.

Та серед тих поважних спроб находимо на кожній сторінці труднощі, з якими в нас борються не тільки молоді поети: неправильний

наголос, свідомо чи несвідомо, накручений до розміру, вірш, що ніколи переходить у прозову слябіку, штудерно понижує слова у значінні відомим хіба тільки самому авторові; а що найгірше — намагання бути оригінальним при помочі футуристичних ефектів.

Маємо враження, що автор відчуває сильний вплив російських поетів, Бальмонта та Брюсова. Та можливе, що цей вплив іде через модерних наддніпрянських поетів. Його хист найсильніший у класично-ясних сюжетах та формах, у таких мрійливих тоні:

На абажурі з білухи зеленої полум'я мала в нафтовій лампі мала, буцім хотів би втекти. Хлопець похилений в захваті, німо над книжкою Мая мріяв про безкрай землі, про невідкриті світи.

На жаль, навіть найкращі його поезії виглядали би зовсім інакше, якби їх виправила досвідна рука і вся збірка мала би зовсім інший характер, якби з неї виполоти зайве хабаззя.

м. р.

## Відозви й комунікати.

### ДО УКРАЇНСЬКИХ КОМПОЗИТОРІВ!

Читаємо в амер. „Свободі“:

Українська пісня і музика зачинають здобувати собі право громадянства на найбільших американських сценах. Та це щойно початки, але вже в тих початках дається відчувати брак відповідних музичних творів. Щоби цьому зарадити, зокрема-ж щоби допомогти „Українському Тріо“, а в майбутньому ріжним музичним гурткам чи одиницям-артистам, які хочуть виступати з українськими програмами, Музична Секція „Об'єднання Українських Організацій в Америці“ оголошує нагороди на такі музичні твори:

1) За сонату для скрипки і фортепіано, якої виконання не триває довше як 20 минут, дол. 35.

2) За твір для скрипки, сопрану і фортепіано, зложений з 2 або 3 контрастних частин, не довший як 15 минут, дол. 25.

3) За твір на такий сам склад, скомпонований до гумористичного вірша, якого веселість промовлялаб також до слухача чужинця (напр. з життя студента Могилівської Академії і т. д.), доларів 20.

4) За 2 твори, основані на народній пісні, або за майстерні опрацювання народньої пісні, також на такий сам склад, 2 нагороди по доларів 15.

Під увагу входять тільки неопубліковані та ще ніколи невиконані твори. Мусять вони бути спеціально ефектовні, українського характеру, першорядної музичної вартості та писані з використанням усіх засобів обидвох інструментів та сопрану.

Крім партитури має бути додана окрема партія для скрипки і голосу, щоби твір міг бути задемонстрований.

Музична Секція „Об'єднання“ надає виключне право розпоряджувати виконанням нагороджених творів на час 2 літ від проголошення нагороди та має першенство на дальших 5 літ набути „копірайт“.

Твори вислати на нижче подану адресу анонімно з залученою запечатаною конвертою, з правдивим прізвищем композитора та докладною адресою.

Отсей конкурс кінчиться дня 14. вересня 1932 р.

До комісії суддів входять: М. Гайворонський, О. Кошиць, Р. Придаткевич та 2 представники американського музичного світа.

Просимо українські часописи передрукувати це повідомлення.

Твори надсилати на таку адресу: OBYEDNANJE Post Office Box 122, Hudson Terminal, NEW YORK, N. Y.

## Дописи.

ЗАМАРСТИНІВ. (Свято Шевченка). Рухливий і діяльний Самоосвітній Гурток при читальні „Прогресу“ в Замарстиніві улітку 20. березня ч. р. концерт у честь Шевченка. Маленька зала доміни читальні була битком набита, а найбільше було молоді. Точні програми виконані були дуже дбайливо, видало було солідну працю голови гуртка, п-ни Яр. Тисович, під якої проходом цей концерт улаштувано. Вступне слово п. А. К. Яковлєва не як слід, не тільки викликало у публіки пошану для неміруючого Генія, але й розіграло у деякого вже припорошені надії на краще майбутнє. Хорові точки Прогресівського Хору надзвичайно змінили підібраними піснями і прекрасним виконанням ще більше зміцнили настрої, який панував на тому святі. Також музичні продукції п-ни О. Д. на пісні та п. Ю. С. на бандурі були нагороджені рясними оплесками, так, що приходилося їх повторити. П. О. Когут з великим артизмом віддеклямував „Гамалію“. Бездоганно випала теж інсценізація „Тополі“. П. О. Когут, як режисер „Тополі“, досягнув намірену цілющу повний і живий образ думки Шевченка. Одного лиш бажали ми від аматорів: більшого зміцнення голосу. Назавгад програма свята в цілості була зложена так, що учасники а піднесеним настроєм і вдоволені поклали салю. Прикро лиш вразала відсутність місцевої замарстинівської інтелігенції на святі. Чогось вона не нас гнівається і боюється, не звільняючи на розслаблені похемних запрошень. — Член гуртка.

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 24. III. 1932 за масло експортне та десерне пріма 3.60 зох, за літру молока 23—24 сот., літру сметани 1.20 зох, купу яєць 4.50—4.60.

# ОГОЛОШЕННЯ

### Театри.

Львівський Український Театр „Цвірку“ (сала Рем. Палади. Стрілецька площа ч. 7).

Неділя, 27. III, год. 4. попол. „Невольник“ — історичні картини в 5 діях Кривинського.

Неділя, 27. III, год. 8. веч. „Бо хто не ризнує“. Ревія в 13 точках.

Міський Театр у п'ятницю 25. і суботу 26. березня, як у дні Великого Посту, вечорні.

### Великий Театр.

Неділя, 27. III, год. 7.30 веч. Опера. Понеділок, 28. III, год. 3.30 попол. „Люди в готелі“.

Понеділок, 28. III, год. 7.30 веч. „Дядя“.

### Театр Різнородностей.

Неділя 27. III, год. 7.30 веч. „Мезазіанс“, комедія Б. Шопа.

Понеділок 28. III, год. 3.30 попол. „Шаста від застра“ (істин популярні).

Понеділок 28. III, год. 7.30 веч. „Мезазіанс“.

### Кіна.

АПОЛОН: „Життя, чуда та страсти Ісуса Христа“.

КОПЕРНИК: „Чар парів“.

ЛЕВ: „Чар парів“.

МАРУСЕНЬКА: „Чар парів“.

МІРАЖ: „Чуда в Масабельських горах“.

ПАЛІС: „Голгофа“.

Всі інші кіна в п'ятницю та суботу вечорні.

### Микола МЯТИВ-МЕЛЬНИК

КРИЗЬ ДИМ І ЗГАР

ціна 50 сот., з поштовою перес. 70 сот.

### Програма радіо.

Неділя, 27. березня 1932.

Львів (259.3) 16.30 Концерт. Мінсько (331.4) 17.40 Танцюва музика. Гельсінґфорс (368.1) 18.35 Концерт. Гамбург (372.2) 17.30 Весняні пісні. Букарешт (394.2) 20.00 Опера. Берлін (419) 20.00 Концерт. Рим (441.2) 20.45 Опера. Лянгенберг (472.4) 14.50 „Великдень у Грєні“. Прага (488.6) 11.00 Хор. Брюссель (509.3) 18.00 Концерт. Відень (517.2) 12.00 Легкий концерт. Рига (525.4) 21.35 Танцюва музика. Мінхен (532.9) 16.10 „Вєсєля в Татуані“. Будапешт (550.5) 17.00 Циганські пісні. Ленінград (1000) 19.30 Народна музика. Осло (1083) 17.00 Концерт. Москва (1481) 12.00 Література.

### Львівське радіо.

Субота, 26. березня ч. р.

Львів (380.7) 11.45 Перегляд преси. 11.58 Час із Варшави. 12.10 Грам. кружок. 13.10 Про погоду дня. 13.15 Господ. оповістка. 17.25 Виказд. 15.45 Грошева біржа. 15.50 Грам. кружок. 16.05 Програма для дітей. 16.30 Грам. кружок. 17.40 „Великдень серед простоголюдя“. 17.35 Грам. кружок. 17.45 Відгук про „Жигмонта“. 18.50 „Ірзівці“. 20.00 Фейлетон. 20.15 Концерт. 21.55 Література. 22.10 Концерт. 22.50 Політична оповістка. 22.55 Спорт.

### ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

П. Т. Товариства і Школи, що хотять користати в біжучім сезоні з площі С.-Б. — Українського Города внесуть до дня 31. березня ч. р. писемні подання. — СТАРШИНА С.-Б.

Виконуючи рішення Х-го Загального Загального Збору „Українського Товариства Допомоги Італіадам у Львові“ Головна Рада УКОДІ складає отсею дорогою подяку „Народній Лічниці“ та Ва. ПП. Лікарям: Д-р Г. Бєгальтерові, Д-р Т. Бурчакському, Д-р Я. Гиндєлевичеві, Д-р М. Дєровичеві, Д-р Е. Дурєлєвеві, Д-р В. Кашубинському, Д-р Я. Максимонькові, Д-р М. Музиці, дєнт. Я. Насосові, Д-р М. Паньчишиневі, Д-р О. Прийміві, Д-р В. Шуровському у Львові та Д-р В. Лаврівському в Бережанах, Д-р Б. Гарасимові в Болехові, Д-р Я. Нагалюкові у Винниках, Д-р М. Пєшєцкому в Журавні, Д-р М. Должницькому в Заліщиках, Д-р О. Залужному в Золочеві, Д-р О. Маньковому в Коломиї, Д-р В. Білорозові в Коломиї, Д-р Т. Гвоздєвському в Липниці Дол., Д-р Р. Нєсторєвичеві в Перемишлі, Д-р Р. Гоньковому в Раїві Руській, Д-р В. Кобильникові в Самборі, Д-р С. Мадєйовичеві і Д-р О. Пєлєхові в Сокалі, Д-р К. Вєсєлєвєві в Стєпєнєславові, Д-р Бачинському в Чорткові і Д-р С. Кушнірові в Яворові за безкорисну поміч Італіадам Української Армії протягом минулого адміністративного року. — Головна Рада УКОДІ у Львові.

### ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ЛАРОМ — коронки кльовкові 9 сотиків; Таблетки від 28 сотиків, Брокати від зол. 6.80; Робітня кап., фіранок, Фрайліх, Львів, Сикстуська 21. Централь. Відень. 1600 1—?

БІЖУТЕРНО — продає найдешевше — Домбровський-Рознаржевський — Академічна 2. 1246 13-15

НА ПРОДАЖ 100-моргове, незадовго до закінчення будівництва і мертвими інвестором при залізній станції пов. Чортків. Зголошення приймає: Олександр Іван, Львів, вул. Петра Скарги 5. 1601 1—2

ОКАЗІЯ! Продам добре розвинений ресторан, склад, трафіка вря з новим будинком на літнє, повна обстановка, вільне мешкання. Готівкою 2.000 доларів. Листи до Адміністрації „Діла“ під „Ліше для українця“. 1602 1—10

ПРЕГАРНІ ЖІНОЧІ ПЛАШІ, костюми, сукні і т. п. продаємо в тім сезоні по дуже низьких цінах Яків Посамент, Львів, вул. Академічна 2 (Готель Жоржа). 2—6

КОПЕРТИ коврові 7.90; пошевєк 3.50; яски 1.40; простирала 4.50; Робітня кондер, постелєй Ванк, плаща Марія, сьма 5. I. поверх. 1538 3—14

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

НАКЛАДІЯ SCHERL у БЕРЛІНІ поручає слідуючі свої видання: Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche, Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser. Адреса всіх виданій така: BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41. Із перенесення треба зазначувати: Ausland-Abteilung. Місяць платити в Ausl.-Abteilung. Банк для торговлі та промислу: Познань (чекінеkonto в ІНКО 4. 200.490) Почтовеkonto у Берліні: Berlin, N. 0. 119.7 11.13.